

COMMUNICATION CARD

コミュニケーションカード

Name(氏名)

This form is also
available here



こちらのフォームも
ご利用ください。

___ Visitor(ゲスト)
___ Member(教会員)
___ Regular Attender(定期参加者)

Contact Information(コンタクト):

Email (E メール)

☐ First Time Guest (今日が初めて) ☐ New in Community (最近引っ越してきた) ☐ Just Passing Through (短期滞在旅行中)

If it is your first time with us, how did you learn about YIBC?
(初めておいでの方－Y I B Cをどのようにして知りましたか?)

☐ By friend (友人) friend's Name (友人の名前) _____

☐ By street sign (通りのサイン) ☐ Pamphlet (パンフレット)

☐ Facebook or social media (フェイスブック、又は他のメディア)

☐ Web site (ホームページ) ☐ Other (その他) _____

Please circle your age category. (該当する年齢層)
0-5 6-12 13-18 19-29 30-39 40-49 50-59 60+

I would like more information on /もう少し知りたいことは:

- ☐ Receiving Jesus Christ as my personal Savior and Lord.
イエス・キリストを私の救い主、又主として受け入れること。
- ☐ Receiving Believer's baptism. バプテスマ (洗礼) を受けること。
- ☐ Opportunities to serve at YIBC. YIBC での奉仕について。

Prayer request to share (祈りのリクエスト):

Please share request with (上記の祈りの共有は):

___ Pastors/Deacons only ___ Whole church

RESPONDING 応答の時

If you would like to speak to someone regarding anything you heard today or salvation through Jesus Christ, we encourage you to fill out the communication card in this bulletin and put it in the offering box in the back. You can also talk to elders in the back of the sanctuary.

今日聞いたメッセージに関して、又はイエスキリストの救いについて、誰かと話したい思いをお持ちでしたら、この週報のコミュニケーションカードに記入して入り口の献金箱に入れて下さい。また、長老に話していただくことも出来ます。いつでもお声がけください。

ORDER OF WORSHIP

礼拝プログラム

November 9, 2025

Welcome and Life in the Body.....*Ben Howard*
歓迎のことばと報告

Catechism Question and Scripture Passage
教理問答 と 聖書箇所

Call to Worship 礼拝への招き

Song 賛美.....Only A God Like You
ただ十字架のイエスにあり

Congregational Prayer.....*Jenny Macatangay*
会衆の祈り

Song 賛美.....Jesus Strong and Kind-Jesus Loves Me
イエスは強く優しい方－主われを愛す

Song 賛美.....10,000 Reasons
数えきれない恵み

Pastoral Prayer 牧師の祈り.....*Kiyo Ogushi*

Message.....Deuteronomy 申命記 6:1-9.....*Ben Howard*
メッセージ Leaving a Legacy 後世に残すもの
Bilingual p367/ ESV p151/ 新改訳2017(旧)p325

Child Blessings 子ども祝福式

Song 賛美.....When The Sun Comes up 日がのぼる時
Romans 12:5 ローマ人への手紙12章5節

Benediction 祝福..... *Ben Howard*

Next Week's Message 来週のメッセージ

Exodus 出エジプト記 1-40
Exodus Overview
出エジプト記の概説

Song Lyrics 歌詞



CATECHISM QUESTION 45 AND SCRIPTURE PASSAGE 教理問答45と聖書箇所

Is baptism with water the washing away of sin itself?
水による洗礼は罪そのものを洗い流すものですか?

No, only the blood of Christ and the renewal of the Holy Spirit can cleanse us from sin.

いいえ、キリストの血と聖霊による刷新のみが私たちを罪からきよめます。

Luke ルカの福音書 3:16

John answered them all, saying, "I baptize you with water, but he who is mightier than I is coming, the strap of whose sandals I am not worthy to untie. He will baptize you with the Holy Spirit and fire."

そこでヨハネは皆に向かって言った。「私は水であなたがたにバプテスマを授けています。しかし、私よりも力のある方が来られます。私はその方の履き物のひもを解く資格もありません。その方は聖霊と火で、あなたがたにバプテスマを授けられます。

PRAYER FOCUS FOR THIS WEEK

今週の祈りの焦点

Sister Churches 姉妹教会

・**Reformed Baptist Church** (Igreja Batista Reformada em Toyokawa, Aichi) & **Carlos Roberto Nagaoka, Pastor**

改革派バプテスト教会 (愛知県 豊川市) と
カルロス・ロベルト長岡牧師

・**International Baptist Church Singapore & Isaac Roberts, Senior Pastor**

インターナショナルバプテストチャーチ シンガポールと
アイザック・ロバーツ主任牧師

・**Kona Baptist Church & Brian Frable, Senior Pastor**

コナバプテスト教会とブライアン・フレイブル主任牧師

・**Hope Church & Chris Renfro, Lead Pastor**

ホープチャーチ とクリス・レンフロ主任牧師

Persecuted Christians 迫害下のクリスチャン

China: China's ruling Communist Party aggressively controls religious expression.

Christian population : 96,700,000 (Open Doors estimate)

Religions: Agnosticism

Leader: President Xi Jinping

中国: 中国の支配政党である共産党は、宗教的表現を厳しく統制している。

クリスチャン人口: 9,670 万人 (オープンドア推定)

宗教: 不可知論

指導者: 習近平国家主席

GAME DAY ゲームデー

Sunday, December 7, 1:00 PM / 12月7日(日)13:00

Indoor fun 屋内の遊び: at Faith Hall フェイス ホールにて
 ・Board games for all ages みんなで楽しめるボードゲーム
 ・Kids' darts and ring toss 子ども用ダーツ・輪投げ

Outdoor fun 屋外の遊び: at Children's Center Playground
 チルドレンズ センターのプレイグラウンド

・Cornhole コーン ホール ・Spikeball スパイク ボール

Lunch お昼ご飯:

・Please bring a little extra so everyone can share and enjoy together! 他の方々と分かち合えるよう、みなさん多めにご持参いただけると嬉しいです!

Contact 担当: Osamu & Fumiko Usami 宇佐美 修&婦美子

CHRISTMAS DECORATING DAY

クリスマスの飾り付け

Sunday, November 23 /11月23日(日)

We'll be setting up the outdoor Nativity scene, decorating the sanctuary interior, and putting up the Christmas tree. If you're able to help, please gather in the sanctuary at 1:00 PM. Everyone is welcome.

この日は、屋外の降誕シーンの設営、サンクチャリー内部の装飾、そしてクリスマスツリーの飾り付けをします。ご協力いただける方は13時にサンクチャリーにお集まりください。どなたでもご参加いただけます。

GIVING 献金

Report 報告

Total Undesignated September¥ 2,904,398
 9月の一般献金合計

Total Expense September¥ 2,145,271
 9月の支出合計

Balance (YTD) September.....¥ 160,476
 2025年度収支差額

Church Building Reform Fund 教会堂リフォーム資金

・Goal for 2025 offering 2025年の献金目標 ¥ 30,600,000
 ・Total Offerings September 9月度の献金合計 ¥ 1,100,749
 ・Total Offerings FY2025 献金累計額 ¥ 3,925,003

How to Give/献金の方法

● **JP Yen Credit/Debit Card**
 日本円クレジットカード、デビットカードによる献金

● **Transfer/ Furikomi (振込みによる献金)**
 シュウ) ヨコハマコクサイバプテストキョウカイ
 From Yucho Bank to Yucho (郵貯から郵貯):
 記号 10290 -口座番号 7125 8191
 From other bank to Yucho Bank (他銀行から郵貯):
 Branch 支店 (〇二八) 028 Futsu (普通)口座 No. 7125 819

● **US Dollar through HPBC**
 HPBCを通してのドルでの献金
Offering boxes are available by doors
 in back of sanctuary. 献金箱は礼拝堂入り口のドアの
 傍に置いてあります。



ANNOUNCEMENTS

報告

1. Quarterly Members' Meeting – November 16

- ・The meeting will be held after the worship service.
- ・No Sunday School that day. You may bring lunch and drinks into the sanctuary. Proxy forms (online or paper) are required if you cannot attend.

The 2026 budget plan is available online and near the Sunday bulletins.

信徒総会のお知らせ(11月16日): 礼拝後の午前11時45分から信徒総会を行います。日曜学校はお休みです。昼食・飲み物の持ち込み可です。欠席の方は委任状(オンラインまたは紙)をご提出ください。2026年度予算案はオンラインと週報棚にあります。



2. Women's Ministry LINE book club: We'll be starting a new book together in November. Please join us!

Book (English): When People Are Big And God Is Small by Ed. Welch
Book Purchase: Church will place a bulk order and help you get the book a bit cheaper. If you need a copy, please contact Fumiko Usami (women@yibc.org).

Schedule: We'll start as soon as the books arrive (sometime in November)

女性ミニストリー・ラインのブッククラブ: 11月から新しい本と一緒に読み始めます。ぜひご参加ください!

読む本 (日本語): 『イエスに出会うということー人生の意味と問いがけない答えー』ティモシー・ケラー著

本の購入について: 教会がまとめて注文し、市場価格よりお安くご提供します。新しく本の購入が必要な方は、宇佐美 婦美子さんまで(women@yibc.org)
スケジュール: 11月16日より開始。2週間ごとに1章ずつ。



3. Autumn Hiking Trips: Nikko 1Day Hike – Thu. Nov. 27:

We'll leave Negishi at 6 AM and return around 8 PM.

Because we'll be taking reserved-seat trains, please sign up by Nov. 16 if you'd like to join.

The cost (including train fare and meals) will be about ¥10,000 ~ ¥15,000 per person.

Kamakura Hiking Trip – Sat. Dec.13: we recommend it for elementary school students and older. More details will be announced soon.

秋のハイキングのお知らせ: 日光・紅葉日帰りハイキング(11月27日・木): 根岸を朝6時に出発し、20時ごろ帰着予定です。電車は予約するため、参加される方は11月16日(日)までにお申し込みください。費用は電車代と食事代を含めて1人あたり1万円~1万5千円ほど。

鎌倉ハイキング(12月13日・土) 小学生以上の方の参加をおすすめします。詳細は後日。Detail & Sign-up / 詳細 & 申し込み: Kenji Kimata / 木全 研二

4. Missions Vision Update Video: If you were not able to attend "Missions Vision Update", we've made the video available for you to watch. Please take some time to listen as Pastor Ben shares the mission vision God has given to us at YIBC. 宣教ビジョン報告ビデオのお知らせ: 「宣教ビジョン報告会」に参加できなかった方のために、ビデオをご用意しました。ぜひ、神がYIBCに与えてくださった宣教のビジョンについて、ベン牧師の報告をお聞きください。



DEUTERONOMY 申命記 6:1-9

Leaving a Legacy

後世に残すもの



VISION FOR YIBC 横浜国際バプテスト教会のビジョン

We exist to glorify God by prayerfully equipping followers of Christ through the Word of God to serve each other in loving unity regardless of language or culture and reproduce in new believers and new churches.

わたしたちは、言語や文化の如何にかかわらず、互いに愛をもって
 仕え合い、一致し、祈り心をもち、聖書をとおしてキリスト
 の弟子を整えることにより、また、イエス・キリストを
 信じる者および新しい教会を生みだすことによって、
 神の栄光を現す教会として存在する。

November 9, 2025

YIBC Elders

YIBC の長老

Elders@yibc.org

Staff

Ben Howard

ハワード ベン
 Lead Pastor
benhoward@yibc.org

Tamaki Nagasawa

長澤 環
 Ministry coordinator
tamaki@yibc.org

Sachiko Murata

村田 沙知子
 Church Secretary
sachiko@yibc.org

60 Nakaodai, Naka-ku, Yokohama 231-0839

〒231-0839 横浜市中区仲尾台 60

Office(オフィス): 045-621-6431

Email: office@yibc.org / <https://www.yibc.org>

YIBC-wi-fi / Password: jesusisgod